

ELOFIZETES

HELYBEN:

Egész évre . . . 28— korona.
Fél évre . . . 14— korona.
Negyed évre . . . 7— korona.
Egy órára . . . 2.40 korona.

VIDEKEN:

Egész évre . . . 32— korona.
Fél évre . . . 16— korona.
Negyed évre . . . 8— korona.
Egy órára . . . 2.80 korona.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 337.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Rézvény-
Társaság.
József főherceg-ut 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1916.

Főszerkesztő
Stauber József.

Kedd, augusztus 8.

Visszavert

angol és francia támadások.

Berlin, augusztus 7. (Hivatalos.)

A nagy tóhadiszállás jelenté:

Nyugati hadszíntér:

Pozieresnél ellentámadással ismét elragadtuk az angolok kezéből az egyes árokreszeket, amelyeket átmenetileg elfoglaltak. Tegnap este óta Thiepval és Basentin la Petite között új harcok folynak. A Monacu-majorától északra tegnap este egy gyengébb, ma reggel pedig egy igen erős francia támadást visszavertünk. A Thiaumont-negyháton a harcok nyugvópontra jutottak, anélkül, hogy az ellenségnek sikert noztak volna. Az erdos negység keleti szélén egy francia támadást visszautasítottunk. Ellenséges repülők több támadása a mögöttes területen semmi különösebb hatással nem járt. Metznel ismételt bombavetés némi kárt okozott.

Keleti hadszíntér:

**Hindenburg vezértábornagy harc-
vonala:**

A harcvonal északi részén különösebb esemény nem volt. Ellenséges osztagokat, amelyek a Zareszelei dőre eső (a Stochod mellett) tegnap megtisztított homokdombok ellen előre törtek, ellentámadással visszavertük. Zaloscetől északnyugatra és nyugatra az oroszok támadásai eredménytelenek voltak. Repülőrajaink megfigyelt eredménnyel számos bombát vetettek gyülekező csapatokra a Kovel-sarni-i vasútvonalnál és attól északra.

**Karoly Ferenc József főherceg ai-
tabornagy arcvonala:**

Bothmer gróf tábornok hadseregénél a helyzet általában változatlan. A Kárpátokban csapataink elfoglalták a Plaik és Dereskovata (a Ceremosz mellett) magaslatokat.

Balkán hadszíntér:

Nincs újság. Legfelsőbb hadvezetőség. (Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Eredménytelen

orosz támadások.

Budapest, augusztus 7. (Hivatalos.)

A főhadiszállásról jelentik:

Orosz hadszíntér:

**Karoly főherceg atabornagy harc-
vonala:**

Bukovinában a helyzet változatlan. A keletgaliicai Kárpátokban tegnap nap folyamán visszafoglaltuk az

oroszok magaslati állásait Jablonicánál, Vorocntánál és Tartarovtól nyugatra.

Köves vezérezredes hadserege:

Delatintól mindkét oldalra eső területen jelentős erők számos támadását verte vissza.

Bothmer gróf tábornok seregének északi szárnyán is megniusultak az oroszok elszigetelt előretörései.

Hindenburg tábornagy arcvonala:

Dertelkánál és Zaloscenél minden talpalattnyi földért elkeseredett küzdelem folyik. A Zaloscetől nyugatra fekvő és neves vetélkedés színteréül szolgáló Troscaniec majorért vívott harcokban, amely tegnap délután óta ismét a mi birtokunkban van, az oroszok számos foglyot nagytak kezünkön. **Stochnawától uelre, a Stochod mentén az oroszok egy átkeelési kísérlete megniusult.**

Olasz hadszíntér:

Az Isonzó harcvonalon tegnap reggel ismét kiújult a heves tüzérségi tüz a tolmeini hidfőtől egészen a tengerig. Több órai rendkívül heves tüzelés után délután négy órakor az olaszok számos ponton támadást intéztek a görzi hidfő és a doberdói fensik ellen. Ennek következtében a Monte Sabotinon, Pevnanál és a Monte san Michelen elkeseredett harcok fejlődtek ki, amelyek egész éjszakán át tartottak és még ma sem fejeződtek be. Csapataink ellentámadásai ismét visszahozták legnagyobb részét azoknak a teljesen összelőtt első állásoknak, amelyeket az ellenfél az első megrohanás alkalmával birtokába vett. Egyes árkokért még heves harc folyik. Eddig harminckét tisztet és ezerhatszáz főnyi legénységet fogtunk el. **Görz állandóan nehéz tüzérségi tüz miatt áll, amely a városban számos tüzvész okozott.** Tegnap Sistianát olaszok messzehordó agyakkal lőtték. **A tiroli keleti harcvonalon ismét megniusultak az ellenségnek Paveveggitől északra eső magaslati állások ellen intézett előretörései.**

Délkeleti hadszíntér:

Lényeges esemény nem történt. **noter altábornagy, a vezérkari főnök helyettese.**

Események a tengeren.

Budapest, augusztus 7. (Hivatalos.)

Augusztus hatodikán delelőtt Bauheld sorhajó-nadnagy repülőgépevel hosszabb legi csata után a tiszta ebből

felett kétezerhatszáz méter magasságban lelőtt egy olasz nagy harci (Caproni) repülőgépet. **Ezzel a negyedik ellenséges repülőgépet győzte le.** A repülőgép Sistianánál lezuhant és elégett. A bennülők közül egy hadnagy megnalt, egy altiszt súlyosan és egy altiszt könnyen megsebesült. **Hajó-nadparancsnokság.** (Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Mangra Vazul.

Arad, augusztus 7.

Imponálón nagy többséggel, a magyarországi románok és magyar testvéreik lelkes tapsai közepette érsek metropolitának választották meg tegnap Mangra Vazul országgyűlési képviselőt. Az egykori aradi szerzetes tanárból az egész magyarországi románság lelki és szellemi életének legfőbb irányítója lett, akinek bölcsességétől, jó vagy rossz szándékaitól függ sok tekintetben, hogy milyen érzésekkel eltelve éljen egymás mellett az ország határain belül a magyar és a román. Amennyire mi ismerjük a magyarországi román egyházi és társadalmi politika szereplő személyeit, bátran állíthatjuk, hogy Mangra Vazulnál kimagaslóbb egyéniséget erre a legfőbb egyházi méltóságra nem találhattak volna. Nagy élettapasztalatai — hiszen túl van már a 60 esztendőn — sok harcban és folytonos tanulásban kiélestedt elméje, a kisszerűségek béklyójától rég megszabadult lelke ama nagy feladatok megoldására predestináltak őt, amelyek a jövőben a román érsek metropolitára várnak.

Az új érsek már rég túl van azon, hogy amikor a jövő nagyszerű teendőiről szólnak, ne érintgetnénk a régmúlt izgalmasan érdekes tejezeteit, amelyek e városban peregték le, s amelyek történelmi jelentőségét nem lehet eléggé méltatni. Mangra Vazul Aradon papnevelő intézeti tanár volt és fiatal lelekkel ama harcos csapat élére lendült, amelynek vágyai sok izgalmas jelenetet rögtönöztek utcákon és tanácskozó termekben egyaránt. Kétszer választották meg Aradon püspöknek, azonban a választás nem nyert megerősítést. Goldis János néhai való aradi püspök halála utáni választást országos román ünneppé avatták, amelyen először hangzott fel a magyar-román testvériség varázsos szava. Nem véletlenség, hogy ezek a magasztos igék Magyarország mostani miniszterelnökének, **Lisza Ist-**

vángróknak ajkáról ropogtak el és eme csodás szavak maradandó hatást gyakoroltak az akkor még forrongó lelki Mangra Vazulra. A Fehér Keresztben tartott lakomán a nagyváradiak küldöttségét vezető fiatal Tisza István kimondta az akkor még merésznek tetsző szavakat: ez ország csak akkor tud boldogulni, ha különböző nemzetiségei testvéri érzéssel közelednek az országot több mint ezer év óta uruló, sok szenvedésben megnemesedett néphez — a magyarhoz. Egykoron feljegyzések szerint a banket után Tisza István és Mangra órák-hosszáig történelmi vitát folytattak, amelyben a mai miniszterelnöknek sikerült meggyőzni azt a férfit, akit tegnap metropolitává választottak. A két erős egyéniség között ekkor indult meg a lelki közeledés nagyszerű folyamata. Akik eddig figyelemmel kísérték Mangra Vazul értékes szereplését, már most is kellőleg tudják értékelni a több mint negyed század előtt keletkezett eme barátság gyümölcseit. Az ország előtt azonban csak ezután fog teljesen kibontakozni ennek igazi jelentősége, amikor Mangra Vazul az érseki székhelyben a megértés és a béke számára a szeretet és okosság szavaival fel fogja nyitni mindamaz emléket, amelyeket eddig bizonyos törekvések elzártak az áldást hozó tanok melege elől. A miniszterelnök néhány évvel ezelőtt megkísérelte egy taborba tömöríteni a magyart és a román, azonban a ma is csak homályosan ismert okok miatt nem tudta megvalósítani nagyszerű tervét. Két hatalmas tényező: a háború tanulságainak gigantikus ereje és a metropolitai székhelyben ez eszme hű apostola — olyan támogatást biztosít Tisza István epochális jelentőségű szándékanak, hogy a régi terv könnyen lesz megvalósítható. És ha a magyar és román egymás erejét kiegészítve a régi küzdelmek minden emlékeit elfeledve, közös energiával áll az új Magyarország szolgálatába, akkor a bármennyire jövő ellenséget szinte megerőltetés nélkül le tudjuk győzni. Akik tehát azt hiszik, hogy a metropolita választás csupán a románokat érdeklő fontos esemény, vegyék ezt jól eszükbe és ne teledjék el, hogy Mangra Vazul diadala a magyarság biztos fejlődése szempontjából is igen nagy jelentőségű győzelme a már tisztán látó románságnak. (==)

A képviselőház legközelebbi ülése. Budapestről jelentik: A képviselőház háromheti szünet után szerdán, a hónap 9-én délelőtt 9 órakor ülést tart. Az ülés napirendjén az adójavaslatok szerepelnek és pedig a következők sorrendben: Jövedelemadó, vágyonadó, III. osztályú keresetadó. A ház este 7 órakor áttér az interpellációk meghallgatására. Négy interpelláció kerül előterjesztésre. Ezek a következők: Mezőssy Béla: Az államvasuti berendezések és a tisztviselők és alkalmazottak fizetése, illetve háborús segély tárgyában. Rakovszky István: A cenzura tárgyában. Windischgrätz Lajos herceg: Néhány választ váró interpelláció tárgyában. Prossy Elemér: A katonai bevásárlások és a lisztellátás tárgyában.

Ellenzéki vezérek a királynál.

— Az uralkodó friss és jó hangulatu. —

Saját tudósítónk telefonjelentése.

Budapest, augusztus 7.

Bécsből jelentik: A király ma délelőtt schönbrunni kastélyában kihallgatáson fogadta Apponyi Albert grótot és Rakovszky Istvánt. Elsőnek Apponyi Albert grót jelent meg az uralkodó előtt, félhárom óra előtt és kihallgatása több, mint egy óra hosszat tartott. Közvetlenül tavozása után megkezdődött Rakovszky István kihallgatása. Rakovszky szintén egy óra hosszat maradt a király dolgozó szobájában. Apponyi Albert grót délután 4 óra 40 perckor visszautazott Budapestre, ahol holnap a miniszterelnökkel és Andrássy Gyula gróttal közölni fogja kihallgatásának lefolyását.

— Apponyit megérkezése után több párttársa telkereste, kiknek kijelen-

tette, hogy kihallgatása meritumára nem nyilatkozhatik és kijelentette azt is, hogy a kihallgatás letolyása teljesen kielégítette. Alkalma volt, hogy saját álláspontját, valamint párttársai álláspontját összefüggő és kimerítő előadásban ismeresse és a király, aki friss és jó hangulatban volt, számos kérdést intézett hozzá, amelyek lehetővé tették, hogy mindent elmondjon, ami neki és pártjának szíven lecszik. Az volt a benyomása, hogy a király minden kérdéssel, amelyre érintettek, kitűnően van informálva. A kihallgatás során a háború óta felmerült belpöliikai kérdések vetődtek fel és részben a háborúval összefüggő kérdésekről volt szó.

Casement kivégzése felér egy nemzet győzelemmel.

(Az ir toriongas.)

Saját tudósítónk telefonjelentése.

Budapest, augusztus 7.

Hága. Itt is az a vélemény, hogy Casement kivégzése, amelyet még súlyosbítt a végrehajtás gyalázatos módja a legsúlyosabb politikai hibája volt Angliának ebben a háborúban, mert úgy állítja a világ elé Angliát, mint a legkegyetlenebb bosszuállót. Egy kiváló hollandi személyiség a következőket mondotta:

— Casement kivégzése fölér Németországok egy győzelmes osztaival.

Az eset a világ elé tárta, hogy az angol kabinetben mennyire uralkodik az a régi párt, a mely erőszakosan akarja kormányozni Irországot. Irország összes nacionalistái, valamint Nagy-Britannia régi homerule pártjainak maradékai kérték Casement megkegyelmezését. Ez azonban ép oly kevéssé használt, mint XV. Benedek, Wilson, az amerikai kongresszus és Franciaország kérelme, amelyet Angliának az irekkel szemben tanúsított brutalitása rendkívül elkeserített.

Bern. A Journal londoni tudósítója táviratozza, hogy az Irország kormányzatát tárgyaló vitának fontos eredménye van: az egyik az, hogy az ir nemzeti párt, bár a háborút végig akarja harcolni, még sem fogja tartózkodás nélkül pártolni a koalíciós kabinetet; a második fontos eredmény pedig az, hogy Henry Edduard Duke unionista képviselő lett Irország minisztere. A tudósító megjegyzi, hogy Redmond ir vezér sajnálatát fejezte ki, hogy a kormány Irország kormányzatával kizárólag unionistákat akar megbizni. Irországban oly zavarosak az állapotok, hogy maga Horace Plunket, aki tel-

jesen tisztában van ir honlitorsaival, kizártnak tartja, hogy a jelen körülmények mellett a háború vége előtt meg lehessen nonositani Irországon a homerület.

TORVENYKEZÉS.

§ Orosz foglyok a haditörvényszék előtt. Megirtuk már a múlt héten, hogy orosz foglyok meggyilkolták és kirabolták Bácsbodrog község leggazdagabb parasztját, Albert Mihály földbirtokost. A rablógyilkosságot egy Kovalszki Boleszláv nevű lengyel származású orosz fogoly követte el két társával együtt. A tettesek eltölgése után a csendőrség fejtatta a nyomozást, hogy a meggyilkolt családjának nincs e része a gyilkosságban. Albert Mihály felesége ugyanis rossz viszonyban élt férjével, ugyesintén menyé, Kling Katalin is, akinek állítólag viszonya volt a csinos Kovalszkiival. Emiatt őrizetbe vették a két asszonyt s egy kiküldött vizsgálóbíró hallgatja ki őket. A három orosz foglyot legközelebb Budapestre szállítják, ahol a hadosztálybíró fogja tárgyalni az ügyet.

§ Ilékthozatal a magyar-csanádi gyilkosság bűnügyében. Két napig tárgyalta a szegedi királyi törvényszék a magyar-csanádi gyilkosság bűnügyét. A pár hónappal ezelőtti történet gyilkosság országszerte nagy feltűnést keltett. Egy dúsgazdag öreg asszonyt Sasits Mladennét gyilkolt meg egy béres és egy mezőőr, a menyé Jegdits Mánutinné felbujtására. Hétfőn délelőtt kilenc órakor hirdette ki a királyi törvényszék az ítéletet. Bűnösnek mondotta ki legújs Mladennét, gyilkosság és felbujtás bűntettében, ezért életfogytiglani fegyházra, ugyancsak bűnösnek mondotta ki a gyilkosság bűntettében Larucsi Lázást, akit tizenöt évi fegyházra, Bakan Trajant nyolc évi fegyházra ítélt. A negyedik vadlótat Rudas Miklós bognármestert bűnpártolás vétségéért hat havi fegyházra ítélt, míg Cservenka Istvánét az ellene emelt bűnpártolás vádjáról felmentette. Az ítélet ellen az ügyész, valamint a vádlottak és a védők telebevezést jelentettek be.

Vizsgálat az aradi rendőrségi fogda botránya miatt.

(Varjassy Lajos polgármester intézk. 1539. — Mülek Lajos dr. interpellációja a közigazgatási bizottságban.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, augusztus 7.

Felidőst keltett az egész városban az Aradi Közlöny vasárnapi számának az a címe, mely az aradi rendőrség fogdájában uralkodott rendszerről rántotta le a leplet. Különösen élénk megbotránkozásnak volt a tárgya, hogy a hónapok óta húzódó visszaéléseknek csak most jöttek nyomára, holott épen mi voltunk azok, akik a rendőrfelügyelőséget egy izben már figyelmeztítettük a fogdában tapasztalható emberkinzésre. Erőteljesen, hogy azok, akiket ott a sötét pincékben fűtöttek-verték, hónapokkal ezelőtt letagadták ezt az ázsiai bánásmódot, most azonban félelem nélkül bevallják. Erre a körülményre is ki kell terjednie a vizsgálatnak. Elég-tételtől szolgál azonban már most nekünk, hogy Varjassy Lajos polgármester, valamint Green Nándor rendőrfőkapitány erélyes kézzel láttak ennek az állapotnak azonnali megszüntetéséhez és mindazoknak szigorú felelőségre vonásához, akik az ügyben bármilyen mulasztást is követtek el.

Élénk visszhangra talált külföldben ottunk a város közigazgatási bizottságának üléseiben is, ahol az ügyben Mülek Lajos dr. interpellációt terjesztett elő. Az interpelláció a következő volt:

— Minden esetre a közigazgatási bizottságnak is érdekében áll — mondotta Mülek dr., ha a város bármely hivataláról van szó, hogy annak a hivatalnak intaktasága érdekében kellő óvatossággal és figyelemmel járjon el. Az Aradi Közlöny tegnapi számában egy közlemény jelent meg, amely a legerősebb támadást intézi az aradi rendőrség ellen. Olyan tényeket sorol fel az a közlemény, amelyek felett nem lehet napirendre térni. Vagy igazak azok a vádak és ha így van, akkor meg kell torolni a bűnös cselekedeteket, vagy ha nem igazak, akkor meg kell tenni az intézkedéseket, hogy az alaptalanul vádolt hatóság minden tekintetben tisztázza magát. Mindenesetre természetesen, és fontos dolog, hogy a kéreás olyan medorben vizsgálassék meg, mely feltétlenül kideríti a felelősök vádakkal szemben a tiszta igazságot. A polgármester urhoz intésem azt a kérdést, hogy van-e tudomása azokról a dolgokról, melyeket az Aradi Közlöny feltár, történt-e intézkedés az ügyben és fogantatottak-e már is, 24 óra alatt. Mert ilyen esetekben, mikor sürgős intézkedésre van szükség, még az az idő is sok. Az én nézetem szerint feltétlenül szükséges továbbá, hogy a vizsgálat vezetése a rendőrségi hivataltól egészen távol álló személy által történjék. Igen szükségesnek és indokoltnak tartom, hogy a vizsgálatot a rendőrségtől távol álló személy eszközölje, akár a főjegyző, akár a tanács egyik tagja. Távol áll tőlem az a szándék, hogy a rendőrséget gyanúsítani akarnám, különösen Green Nándor főkapitányt, akit egyénileg a legmegszébbmódon nagybecsűlök és akinek korrektséget és igazságosságát mindenkor gúsmertem. Még egyszer kérem a polgármester urat: van-e tudomása ezekről a dolgokról, másodszor, hogy tette-e saját hatáskörében intézkedéseket, a harmadszor a vizsgálat teljes sikere érdekében, kit bizott meg annak szigorú vezetésével.

Varjassy Lajos polgármester: Szombaton este értesültem az Aradi Közlöny munkatársától, a rendőrségen előfordult dolgokról. Tegnap reggel, miután a lapban elolvastam a cikket, nyolc óra után megjelentem a hivatalomban, nyomon személyesen lementem az ügyeleten rendőrtisztához, akinek az összevert nőt felhoztam, és Beretz Ferenc rendőrkapitány szobájában történt. Itt megvizsgáltam és meghallgattam. A leány azt állította, hogy tényleg megverték, sérüléseinek nyomát azonban már nem láthattam. Azt mondotta, hogy az ütések nyomai azért nem láthatók, mert Mikó a fejét verte. Meggyőződtem azonban arról, hogy már szombaton este Prohászka László dr. látogatást tett, amelyben kijelenti, hogy ütéseknek semmiféle nyomát a bántalmazott nőn nem találta. A bűnügyi vizsgálat tegnap előt este óta folyamatban van. Azt hiszem, hogy holnap, vagy holnapután a vizsgálat részleteit meg fogom kapni és ekkor a fejlemények szerint fogok intézkedni. A vizsgálat eredményéről különben a szerdai törvényhatósági közgyűlésnek részletes előterjesztést fogok tenni.

Mülek Lajos dr.: A lap közleményének egyik részében különösen hangzatos volt az, hogy a rendőrségen egy tisztviselő olyan hangon lépett fel, amely a majdnem és bizonyos mértékben a város közönségének súlyos megsértését hordozza magában. Ugy tudom, hogy az, aki a város közönségével szemben ezt a sértést elkövette, szintén részt vesz a vizsgálatban. Ezen ezért szükségesnek tartom a rendőrség érdekében is, hogy a vizsgálatot olyan valaki teljesítse, aki távol áll a rendőrségtől. Hangsúlyozom ezt, mert a tárgyilagosságot igazság kiderítése szempontjából feltétlenül szükségesnek tartom.

Varjassy Lajos erre azzal válaszolt, hogy a jelentések meghallgatása után megfogja tenni a szükséges intézkedéseket.

Green Nándor főkapitány vasárnap reggel az Aradi Közlöny cikkének átolvasása után Mikót elmozdította állásáról. Ezzel egyidejűleg intézkedett, hogy a vizsgálatot nyomban megindítsák a bűnös rendőr ellen. Minthogy itt bűnügyről is van szó, a fegyelmi vizsgálattal egyidejűleg megindult a bűnügyi vizsgálat is, melyet Beretz Ferenc rendőrkapitány, a bűnügyi osztály vezetője, még tegnap a legszertekebb körben kezdett meg. A fegyelmi vizsgálatot Vida Vilmos rendőrfelügyelő vezeti.

A bűnügyi osztályon ma egész nap folyt a kihallgatások. Eddig csak azokat hallgatták ki, akik az utóbbi időben a fogdába voltak zárva. Vádjainknak nagy része már is bebizonyosodott, sőt úgy tudjuk, hogy még súlyosabb dolgok is utána vannak állva, hogy napfényre kerüljenek. Beretz rendőrkapitány intézkedésére a bűnügyi osztály detektívjei nyomoznak azokat, akik bármit is tudnak a fogdában elkövetett visszaélésekről. Keresik mindenütt Krisán Annát is, aki hosszabb időn keresztül volt a fogda lakója és aki egy izben kijelentette, hogy Mikó elcsalta a pénzt. Keresik még azt a leányt is, akivel a fogdában Mikónak viszonya volt és akit ahelyett, hogy eltoloncoltatott volna, kikísértetett a vasúti állomásra és ott utnak eresztette.

Jellemző a rendőrségnél uralkodó hangulatra, hogy a bűnös örvényelő alkendelt legénysege valóságos örömmajongással fogadta azt a hírt, hogy megszabadul Mikótól. A dolog magyarázata az, hogy a rendőrségnél senki sem tudja, hogy Mikó milyen jövedelmű lett szolgálatvesztés, aki mint egy basa úgy rendelkezett a legényseggel. Kéjes gyönyörűséget érzett azon, ha egy alantasának a kérését nem teljesítette és olyan szolgálatra osztotta be, amely alól való felmentését kérte az illető.

Meg kell jegyezni, hogy hónapokkal ezelőtt, amikor az örvényelő úgy megvert két nőt a fogdában, hogy azok testén egy ép hely nem volt, a főkapitány elakarta csapni, de a polgármester jó szíve megesett rajta és megbocsátott neki, abban a reményben, hogy megbocsálli magát.

Nem számít az entente Romániára.

Saját újságunkról telefontelefontest.

Budapest, augusztus 7.

Basel. A Baseler Nachrichtennek jelentik Bukarestből. Itteni lapok írják, hogy a román válság egyelőre kitoldott. A hadgyakorlatokat, mely alatt a hadsereget haditétuszmra emelték volna, lefújták.

Bukarest. A Journal jelenti, hogy Unghenibe újabb municioszállítmány érkezett Oroszországból. A municiót, amelyet egy tehervonat hozott, azonnal tovább szállították Jassyba, ahol Angel Sainci az állam lőszerraktárak főigazgatója fogja átvenni. A municiót szállító vonatokat Viadivoozok és Archangeiszk kikötőkben raktak meg és hír szerint ezekben a kikötőkben már igen sok vasúti kocsi áll megakasztva, hogy eundítsák Romániába. A román közvelemény érthető gyanúval fogadja azt a tenyt, hogy Oroszország most egymásután kudar keretében is a municiót, holott eddig minden sürgetes és kétes dacára sem volt hajando a lőszert kiadni.

Köln. A Tribuna kétségbe vonja az olasz lapoknak azt a jelentését, amely szerint Románia az entente mellé áll. Cikkében, amelyet erről a kérdéstről ír, arra a következtetésre jut, hogy Romániában most éppen úgy meg fognak csalódni, mint 1915. tavaszán. Most sem történt még döntés, hanem minden csak föltevés és tárgyalás. Ha az ember a különböző távirati ügynökségek jelentéseit olvassa, azt a benyomást szerzi, mintha a tavalyi hírek tamadtak volna fel. A múlt év tavaszán szintén arról szóltak a távirati hírek, hogy Romániában koronatanács lesz, amelyen a döntés megtörténik, hogy Románia mozgósit és a többi.

Bukarest. A bukaresti új francia nagykövet, St. Aulaire tegnap átnyújtotta megbizo levelét a királynak. A király ezután hosszabb kihallgatáson fogadta St. Aulairt.

Lugano. Minapbóli jelentik: az utóbbi időben csaknem keményseggel írják a lapok Romániáról. Románia beavatkozásában kevésbé bizonyos. A Corriere de la Sera írja, hogy Románia mai helyzetében általában ennan gondoskodik keveredik. A „Corriere d'Italia” írja, hogy a román beavatkozás nélkülözése a szövetségi hadsereget telentelegre utalja.

Uj erőink az orosz fronton a döntésre.

(A bolgár vezérkar véleménye az orosz offenziváról.)

Saját tudósítónk telefonjelentése.

Budapest, augusztus 7.

Berlin. Moraht őrnagy, a Berliner Tageblatt katonai szakírója, a következőket írja: Főérdeklődésünk e pillanatban a nyugaton a Somme területre és Verdunre és keleten Hindenburg tábornagy és Károly főnagycég frontjára irányul. Ami az oroszok marciusi offenzíváját illeti, melynek az volt a célja, hogy az ellenséget a birodalom határain túl keréssék, ez volt közvetlen hadicélja Brussilov offenzívájának is, midőn néhány hét előtt a keleti fronton támadásba fogott. Ma már minden jel arra vall, hogy az orosz offenzíva megdőntött és hogy az iniciatíva már most a mi oldalunkon van. Frontunknak elasztikus visszahajlítása révén sikerült megtartanunk erőinket operációkra képes állapotban a további harcokra. Uj erőket vonunk a legyőzött pontokra, hogy kivívjuk a döntést.

Szofia. Egy vezető bolgár politikus az orosz offenziváról a következőképp nyilatkozott: Két hónappal ezelőtt az orosz offenzíva megkezdésekor vezérkarunk megmondotta,

hogy az orosz offenzívát hibásan vezetik, mert az tényerésért folyik és nem azért, hogy a német és osztrák-magyar frontot kettétörje. Már akkor megjósolták statégiaink az orosz offenzíva hiúsaváló voltát és több területvesztésre számítottak, mint amennyit eddig az oroszok értek.

Ficsel volt hadügyminiszter brosurájában kifejtette, hogy az osztrák-magyar hadvezetés helyesen jár el, ha arra szorokozik, hogy a természetadta határvonalon veszi föl a védelmet. Aránylag kis erők az oroszok millióit utják majd visszatartani.

Egyik katonai hivatalos lapban ugyancsak Ficsel tábornok jejtette ki, hogy az oroszok semmit sem nyernek, ha nem sikerül erős ékkel egymástól elválasztani a két naderőt. Szerinte a csaták lassankint állóharc jellegét veszik fel és ezáltal Hindenburg időt nyer arra, hogy a német haditechnika minden művészetével új defenzív vonalat létesítsen, ahol az oroszok hiába ronamoztak és sikert nem értek el. Mindez ki fogja tölteni az őszi és a telet is és nagyobb események csak azontul várhatók.

Nem gyengítették a németek verduni frontjukat.

(Hatvan évesek behívása az angol hadseregbe.)

Saját tudósítónk telefonjelentése.

Budapest, augusztus 7.

Genf. Az angol fronton levő haditudósítók azt hiszik, hogy Souchez, Posieres és Bapeuement a legközelebbi időben nagyobb összeütkezések lesznek. A franciák az erős ellennyomás miatt Fleurytől nyugatra és keletre levő terület elloglalásaitól eltekintettek és a Fleurytől délkeletre levő pályaudvarnál igyekeztek egy támaszpontot szerezni, hogy biztosítsák maguknak a Thiaumonttól nyugatra levő utat.

Köpenhaga. A Politiken jelenté Párisból: Humbert szenátor, aki épen most érkezett vissza Verdunból a párisi Journalban ezt írja: Kétségtelen, hogy a német tiszorokés hadseregének egyetlen katonáját sem vonták vissza. Kisebítő képen a Verdun esirőmlő tüzereséget sem gyengítették meg emutásra méltó módon.

Genf. Poincaré tegnapi frontlátogatásának az volt a célja, hogy Joffreval és a többi tábornokokkal meg egyezést létesítsen arra nézve, hogy hogyan lehetseges majd a parlamenti ellenőrzés alkalmazásánál a katonai szolgálattal megzavarását elkerülni. A parlamenti bizottságok ezen a nelen jelentést készítenek a tárgyalások eredményeiről.

Rotterdam. A Daily Mail jelenté: Az angol hadügyminiszterium elrendelte, hogy az

összes 41-60 éves férfiakat, akik annak idején katonai kiképzésben részesültek, besorozzák.

IRODALOM ES MŰVESZET.

* Az utolsó percben. (Drámai újdonság az Urania-ban.) A színiak tegnap fejtatta a megjelenés előtti képek bemutatását és megint két pezar újdonsággal szolgált. Az egyik „Az utolsó percben” című delektiv dráma, melyt ma mutatnak be Bécsben a Hildobrenn és amelynek minden nevezetességén felül az az érdekessége, hogy az olyan nagy hírre szert tett filmprimadonna, Lotte Neumann játsza. A dr. Imhoff című képen mutat fel először ez a művésznő és azóta a sikereknek egész sorozatát aratja. Kivételless intelligenciája, nagy tudása és főleg briliáns telettsége mindenütt elsőrangú sikert biztosított részére. „Leányom a dutyiba” címmel pedig egy igen ötletes és finom vigjáték került bemutatásra. — A jövő évadban a következő nagyszámú szenzációka fogja az Urania kizárólagos joggal bemutatni: Francoska Baráni, Erna Morona, Hanoy Wiesem, Treumann, Paulik, Mia May, Talarsó, Alvin Neuss, Harry Piel, delektiv sorozatok, ezenteül a Svemmen, Oliver, Union, Messter és Breakop-gyarak minden termeké.

* A szegény. (Három felvonásos Nordisk-dráma az Apollóban.) A gyerekeknek egészen rejtelmes mélységekben indulnak e nagyzerű drámanak színei. Meleg, érzelmes történet az, amelyben a fő mozgatóerő a megalapodott kuru családjának egy olyan hibája, amik valaha regen, meg új korában követelt el. A bünt azonban nem ottak meg a raja hatmokol-estendék, tovább el, gyolörve, kinczva a fert-ent, aki valaha megferekedezett magyarai. Eggen új, és különben megrme ebben a drámban, hogy a családmeny főmozgatója dráma momentumok legfőbb elörvörje egy gyermek, aki önművelésű több szenvedés okoz az apának, mint az anyának boldogtalan szerelem.

A hatásos Nordisk-darab mellett még egy háromfelvonásos dráma: „Az áldozat” kerül bemutatásra az Apollóban. A fényes műsort, mely kedden és szerdán kerül vetítésre, pompás hadikép egészíti ki.

Törvényszéki ítélettel férjhez adott urileány.

(Az anya nem akadályozhatja meg leánya boldogságát.)

Az Aradi Hírlap híradásából.

Arad, augusztus 7.

Archdeaconné asszony, egy párisi volt képviselőnek az özvegye, nem egyezett abba, hogy Hona nevű leánya Poncelet André miniszteriuni altasával házasságot kössön. A leány a törvényszékhez fordult a kívánta, hogy anyjának ellenállását a törvény törje meg, illetőleg helyezze hatályon kívül. Az anya nevében az ügyvéd bizonyítani igyekezett, hogy Archdeacon kisasszony gyöngé és könnyen befolyásolható akaratu leány, aki saját sorsának intézésére képielen s makacosságának áldozatává lesz, ha a törvényszék megengedi, hogy következtelenségeket csináljon és skandalumokat okozzon. Az ügyvéd igazságainak megvizsgálására törvényszéki szakértők kikirendelését kérte. A bíróság a következő ítéletet hozta:

Tekintve azt, hogy a szülő ellenmondása gyermekeik házasságának tárgyában érvényes, ha ezt az ellenmondást törvény támogatja s hogy Archdeaconné asszony leányát gyöngé elméjének tartja s így házasságának megítélésére képtelennak s hogy végül ezt bebizonyítandó orvosi vizsgálat elrendelését kérelmezi.

Tekintve továbbá azt, hogy Archdeacon Hona kisasszony 22 éves s hogy sem külső megjelenésében, sem leveleiben nem található olyasmi, mely arra a meggyőződésre engedne következtetni, hogy hülye s hogy ellenkezőleg eseelekedeteinek mértékéről pontosan tud beszámolni s különösen helyes fogalmak vannak könten a házasságáról.

Tekintettel arra, hogy a kisasszony tisztában van azval, hogy anyja ellenére köve e házasságot, annak mély fájdalomt okozza, s mégis ragaszkodik ehhez, mert vagyoniilag független, s vőegényét szereti, sőt értelmesen meggyőződésait fejezte ki a jeleit, hogy e házasságban boldog lesz, amelyre joga van. Végül tekintettel Dupre dr. kijelentésére, hogy az új leánynál ugyan erőteljes a szenvedély, de semmi fiziológiai hibát nem talált, s hogy végül az a tény, hogy inkább akarja az új Ponceletet követni, mint anyja házában maradni, semmikép sem jelenti itélőképességének zavarodottságát, nem különben az, hogy 1915-ik júniusában „Ifjú leányok szerelme” címmel egy irodalmi munkát jelentetett meg, arra a véleményre juttatják őt, hogy mint orvos és pszichiáter nyíltan hangoztassa, hogy nemcsak nem korlátolt elméjű, de egyenesen példaadásra méltó ideái vannak a házasságról s az okos gondolkozásról. Tekintettel arra, hogy Archdeacon kisasszony egy szerelmi és egy érdekházasság között az elsőbbit választotta s hogy ő eseelekedeteinek jogos ura s képes arra, hogy szabadon elhatározza, minden orvosi vizsgálat hasznontalanságát és hogy a családuyana ellenállása bármily usztelekre való motívumokkal is takadjon, jogtalan s nem tartható leot.

A törvényszék kimondja hogy Archdeacon kisasszony férjhez mehet Poncelet arhoz.

Kereskedelmi Zeppelinek London felett.

— Angol politikusok békekiváltványa. —

Saját tudósítónk telefonjelentése.

Hága. A Newyork World berlini tudósítója jelenti: A legutóbbi három légi támadást egy Zeppelin flotta hajtotta végre, melyben két óriási lég-hajó volt, olyan amilyenekkel elfogják látni a német amerikai légi kereskedelmi forgalmat. Ezek a hajók óriási nagyok, rendkívül nagy akció radiussal bírnak. Teherbíró képességük és gyorsaságuk óriási és hatalmas széllel ellenálló képességük van. Közülük az egyik Angliából hazafelé 237 mérföldnyi utat két óra alatt tett meg.

Hága. Több ismert angol politikus, közülük Burget szociálisták képviselő és Lord Caurey kiváltvánt bocsájtottak ki, melyben rámutatnak annak szükségességére, hogy a közvéleményt hozzá kell szoktatni, hogy foglalkozzon a béke javaslatokkal. Bármilyen messzelekvő és bizonytalan a béke, megis növekszik az a béke kiutasítás, hogy a háború nem ideiglenes meggyezés, hanem tartós megoldással fog végződni. A minimális bé-

kefeltételek: A területi státuszqo, vagyis minden elfoglalt terület visszaadása, a gyarmatokat is beszámítva.

Frankfurt. Newyorkból jelentik: Newyorkban a vasúti és a közúti munkások sztrájkjal tenyegetőznek és ötven százalékos emelést és nyolc órai munkaidőt követelnek. Wilson már megkezdte a közvetítést, de eddig keves kilátással. Ha a sztrájk kitör, filmillió munkás sztrájkba lép.

Sarrailra ráparancsolták az offenzívát.

(Oroszország a Balkánra teszi át a főharotteret?)

Saját tudósítónk telefonjelentése.

Budapest, augusztus 7.

Amsterdam. Londonból jelentik, hogy az ottani katonai körök azt hiszik, hogy a szaloniki hadsereg a legközelebb offenzívába lép. Szaloniki-be nagy munició-s tömegek érkeznek. Sarrail a mostani pillanatot azonban nem tartja alkalmasnak az offenzíva megkezdésére. Párisnak jelentette is, hogy meg kellene várni a görög választások eredményét. Joffre azonban közölte vele, hogy a szövetségesek tervei szerint a macedoniai offenzívát haladéktalanul meg kell kezdeni. Sok függ attól ugyanis, hogy az ottan levő ellenséges haderőket lekossék. Sarrail táviratváltásából kiderül, hogy a szerbek legutóbbi támadása csak egy blöff volt, melynek az volt a célja, hogy a bolgarokkal elhíthessék az offenzíva megkezdését. Sarrail igen gyenge emberanyag felett rendelkezik, mert a triss csapatokat más harcerekre vitték s csakis kimerült osztagok maradtak Sarrailnak. Emiatt akarja az offenzívát elhalasztani. Joffre utasítására összehívta az összes tábornokait, hogy eldöntse, lehetséges-e az általános támadás.

Berlin. A Berliner Volkszeitungnak jelentik Hagabot:

Beavatott angol pontikai körökben azt hiszik, hogy Stürmernek külügy-miniszterre való kinevezése összefügg azzal a tervvel, hogy megváltoztatják a hadvezetés eddigi taktikáját. Senki sem kétértelmű Angliában, hogy Orosz-

ország célja: Konstantinápoly. Oroszország most már nem remélheti, hogy a török fővárost Berlinen át érhesse el s ezért most direkt toszirozza a Konstantinápolyba vivő utat, nem törődve a többi harcterrel, a Balkánt választja főharoterül, ha nyugati torntján helyreáll a nyugalom.

Köln. A Kölnische Zeitung haditudósítója, aki Lipót bajor merceg hadsereg-csoportjánál időzik, a következőket jelenti:

— Napról-napra nagyon sok orosz katona szokik át nozzánk, akik azt a hírt nozzák, hogy tüzerségünk télelmetes hatással működik. Az ellenség egy szűk területen három hadtesttel támadott és egymás után semmisültek meg hadosztályai. A szökevények rendkívül piszkosak, togyottak, megviselték, labbelijük rongyos, szóval olyan állapotban vannak, ami azt bizonyítja, hogy az orosz hadseregben nagy a zűlles.

SPORT.

+ MTK—ATE 6: 0. (2: 0.) A páratlanul álló sportunnepegy isolyása a következő volt: A mérkőzés megkezdésére kiűzött időre megjelenő hatalmas közönség viharos tapsal üdvözli a pályára felvonuló csapatokat. — A játék megkezdése előtt az ATE. elnöksége üdvözölte a bajnok csapatot, és tisztelete jeléül átadott egy baberkoszorút és az egyesület emlék selyemzászlóját, melyet Fodor Henrik dr. főbíró volt át szép beszéd kíséretében, utána az ATE. sivaio képességű csatára és kapitányának, Kálmán Kálmánnak adtak

át századik mérkőzésének alkalmából az ATE vezető plakettjét. MTK. választ pályát, ATE. nap és szél ellen kezdte a játékot. Már az első percekben kidomborított a bajnokcsapat teljes fölénbe, melyet csak ritkán szakított meg az ATE. csatárok támadása, mely a 15-ik percben Zsák kapuba lövése által hozza igazságra a közönséget. MTK. a 21-ik percben Szabó lerohanása révén éri el első gólját, ezt érde ATE. támadás követi, melyet csak egy eredménytelen kórner árán tud Bócsa menteni. A 42-ik percben Kovács helyezett lövése hozza meg a fényű 2:0 eredményét. A második féldíó első percében az újonnan beállt Konrad II. szerzi meg a harmadik gólt, három perccel később ATE. ismét kórner ér el, melyet csak nehezen tud Knapp a kaputól elhárítani. Emután azép mezőnyjáték következik, melyben a bajnokok személtelket agonyorködötő technikájuk és játékmodásuk a legnagyobb merlekben érvényesül, a 27-ik percben egy kapu előtti kavargásból Szentier fejeli a nap legszebb gólját, a következő percben Schösser mossa egyenlő játékú után az olóank és a 30-ik percben Konrad II. ismétlése után a második gólt szerzi meg. A játék utolsó percében az ATE. ellenek berelékzik a játékba és egy hárda miatt megittol szabadságrast 20 méterre/ Kálmánfeld a kaputára lövi. A mérkőzést Gerő Ferenc (B.A.A.) vezette a legteljesebb megelégedésre.

Goldschmidt Sándor ezer koronája.

(A megtakarított vetelár.)

Arad, augusztus 7.

Ezer koronás adományt kell itt elkönyvelnünk, melynek jómű és kedves története van. Goldschmidt Sándor a polgármesteri hivatal után az Aradvárosi Vörös-kassza Egylet a rokkant katonák, a hadiüregék, a megvakult katonák és a hadbavonultak hátkamara-dottjai javára egyenkint 200—200 koronát, összesen 1000 koronát adományozott.

Ennek az 1000 koronának a története messzire vissza nyulik, de mi csak ott vesszük fel a történet fonálát, ahol az a természetgyógyi Keresztény község határát érinti. Ennek a falunak a határában van az a birtok, melynek közös tulajdonosa Löbl Gyula aradi szállóbiztosító és borkereskedő és Goldschmidt Sándor aradi bankár voltak. Közös lónak turós a háta: közös birtoknak veszeke-dés a busája: mondja a közmondás e így történt, hogy a két birtokos közmegegyezéssel egy határozott, hogy a birtokot egymás között nyilvános arverésen adják el. Az árverés meg is történt s hosszú harc után a birtok Goldschmidt Sándoré lett 1000500 koronáért. Midőn az enunciació elhangzott a hivatalos személy ajkáról Goldschmidt Sándor mosolyogva odafordult az árverésben ve-rejtékező Löbl Gyulához:

— Peched van Gyula.

— Miért? Elég drágan vertem rád a földcskét.

— Én pedig többet is adtam volna érte! Nézd csak Gyula — s ezzel Goldschmidt kabátja belső zsebéből ötven darab ezret lobogtatott meg Löbl szeméi előtt — ezt az ötven darabot még rászántam volna, ha egy kicsit erőlködöl.

Természetes, hogy Löbl Gyulának rosszul esett ez ötleleplezés, Goldschmidt pedig mint, aki jól végezte dolgát „megtakarított” 50 drb. negy bankójával az egybegyűlték mesolygása között bucsuzott el Löbltől. Ennek a megtakarított pénzkötegnak egy levelet küldte ma el Goldschmidt a megnevezett jótékony celokra a polgármester kezébe.

Messenger boyból zászlós.

(Kit test el a marosvásárhelyi dandár-biroság?)

Arad, augusztus 7.

Megírjuk a napokban egy marosvásárhelyi távirat alapján, hogy az ottani honvéd dandárbiroság Daniel István zászlóst különféle esélhamosságok miatt több havi fogháza ítélte.

Daniel István a háboru előtt Kolozsvárt tartózkodott, itt szolgált, de akkor még nem mint zászlós, hanem mint egyszerű közlegény a kétszásnyolevanes boy-vállalatnál. Daniel István eszenációs katonai karrierje manapság nem tartozik a ritkaságok közé, mintán most sok veszedelmes esélhamossága van a tisztí uniformisták, mégis van valami imponáló a huszonegy éves székely parasztleány vakmerő és ügyes esélhamosságában.

Még a télen történt, hogy egy fiatal honvéd zászlós felvételeire jelentkezett a kolozsvári Vörös Kereszt kórházba. Előadta, hogy báró Daniel Istvánnak hívják, idegja miatt küldték haza és erre vonatkozóan valami írást is felmutatott. A kórházba felvették a fiatal bárót és elhelyezték az egyik tiszt szobába. Amint ilyenkor szokás, a tiszt szoba többi lakója kérdésekkel halmozta el az új beteget, akinek már előre bizonyos glóriát kölcsönözött a báró cím. Az intelligens tiszt kisse meglepődtek a kapott válaszokon. A válaszokból kisse a legelőkelőbb tájékozatlanság a legkeményebb dolgokat illetőleg is, a zászlós modorát sehog sem tudták összehangzásba hozni a mánások modorától alkotott fogalommal s már az első percben megállapították, hogy egy teljesen műveletlen emberrel állnak szemben.

A zászlós sehog sem urí és sehog sem intelligens emberhez méltó viselkedéséről az első alkalommal jelentést tettek a kórháparancsnoknak, aki a kórház orvosával vállatára fogta Daniel bárót. Zavart, értelmetlen feleleteket adott a kérdésekre, úgy, hogy teljesen zavart elméjének látszott. Ennek alapján másnap a báró urat felküldték az elmegyógyászat klinikára, de egyidejűleg megkeresték a rendőrséget is, hogy nézzen utána Daniel István báró személyazonosságának.

A rendőrség részéről Zsigmond detektív nyomozott a zászlós kiléte után. Egy főhadnaggyal felment a klinikára, ott a főhadnaggy megpróbálta vizsgálattal Danielt a katonai tudományokból. Rövid idő alatt kitént, hogy a zászlósnak dunsztja sincs ezekhez a dolgokhoz s így kétségtelenné vált, hogy jogtalanul viseli a zászlósi uniformist. Zsigmond detektív ezután megállapította, hogy egy Daniel István nevű legény lakott Kolozsvárt Kenyeres Balázs professornál, azután boy lett a kétszásnyolevanes boy-vállalatnál. A detektív megkérdezte a zászlóst:

— Ismeri maga Kenyeres tanár urat?

— Soha hírét sem hallottam.

— Hát Hart urat?

— Azt sem ismerem.

— Hát akkor — mondja a detektív —

majd ideivom Hart urat, a boy-vállalat tulajdonosát.

A zászlós erre felugrott, kibombolta a bluzát, gyorsan leveletette és odanyújtotta a detektívnek:

— Tussék, itt a zászlósi rang. Én nem bajlódom vele többé.

Azután rendre elmondta, hogy Daniel Istvánnak hívják, jobbágytársai esélhamossága miatt pa-

rasztleány és a háboru elején a 24-ik honvéd gyalogezred munkaseregével a harctérré ment, onnan megszökött, szerzett magának egy zászlósi uniformist és így csapott fel zászlósnak. A belmerő vallomás után, a legényt átkísérték Marosvásárhelyre, ott besorozták katonának és mint közlegényt, kivitték a frontra.

Ennyit tudnak Daniel Istvánról a kolozsvári rendőrségen. Most hogy marosvásárhelyi eszeplésének híre jött, jogos feltűnést keltett, hogy ott most mint zászlóst ítéltek el. Hogy milyen módon érte el ismét ezt a szép rangot és hogy ez a turpissága miatt nem pattant ki a dandárbirosági tárgyaláson, azt még nem tudjuk és ezirányban most kérdést intéznek a marosvásárhelyi dandárbirosághoz.

Lloyd George Asquith ellen.

Saját tudósítónk telefonjelentése.

Arad, augusztus 5.

Hága. Az újabb támadás, amely a Times-ben jelent meg Asquith ellen, aki az irékkel való megegyezés meghiusítat Lloyd George szeretne harítani, gyalázatossá nevezte a miniszterünk eljárását. Ezt a támadást közvetlen Lloyd George intézte. A köztük való harc egyre erősebb lesz s teljesen látköti London politikai köröknek ügyemet s emellett meg a sommai offenzíva kudarc és a Sassonv bukásával támadt keszes helyzet is hatterbe szorult. A kabinetben a háboru kezdetén az erkeseredett harc összetűggesben van Casement kivégzésével is. Nyit titok, hogy Lloyd George, ha a kormány eire kerül, jelentékeny szerepet juttat kabinetjében Churchillnak és Carsonnak.

Bern. Maurice Barrés, aki most Angliában tartózkodik, az a Reno de Paris-ban beszámolt arról a beszélgetéséről, amelyet Lloyd Georgeval folytatott. Az angol hadügyminiszter hangoztatta, hogy amíg Franciaország 1914 szeptember óta látott hozzá a municiógyártáshoz, addig Anglia igazában csak 1915 nyarán. Megjegyezte, hogy Angliának 63 százalékkal több nehez agyuja van jelenleg, mint a háboru kezdetén.

Barrésnek arra a kérdésre, hogy nem ütközik-e nehézségekre ilyen körülmények között elegendő tüzért találni, Lloyd George megvallotta, hogy az angol tüzerek csak hat-hét hónapi kiképzésben részesülnek, de azért teljesen kielégítő szolgálatot teljesítenek, bár természetesen nem hasonlíthatók a francia hetvenötösök tüzeire.

Erdekes, hogy a miniszter őszintén beismerte, hogy az 1915 júniusában oly csekély municióval bírtak, hogy komoly akció esetén egy hét alatt kifogytak volna az egész készletből és csak hetvenötezer lövedékük maradt volna tartalékban.

— Nem tudom, mi történt volna velünk egy nagy támadás esetén, — folytatta Lloyd George — ha a németek mindama készletüket, amelyikkel rendelkeztek, az oroszok helyeit ellenünk fordítják, nem tudom, hogyan szabadultunk volna meg.

Anglia keleti partjainak veszedelme.

— A legutóbbi Zeppelin-támadások. —

Saját tudósítónk telefonjelentése.

Budapest, augusztus 7.

Hága. Egy londoni távirat jelenti: Angliában rettenetes izgalmat keltettek a legutóbbi Zeppelin-támadások. Londonban két nagy négyülést tartottak, amelyen súlyos eszepléssel illették a kormányt s azzal vádolták, hogy nem tett meg mindent, hogy az előre bejelentett támadásokat elhárítsa.

A kormány hivatalos hírdetésében fordult a lakossághoz, amelyben a többi közt a következőket a mondja:

Óva intjük a közönséget, hogy a legutóbbi légi támadásokról elterjesztett túlzott híreknek hitelt adjon. Ezek a támadások Németország utolsó kísérletei, hogy saját gyengeségét elrejtse. A vég már közel van. Az Északi-tengeren a légi támadások ellen való védelmi szolgálat most úgy van szervezve, hogy ezennél egyetlen leghajó sem közeledhetik észrevétel nélkül az angol partokhoz.

E nagyhangú ígért dacára is csaknem naponként érkeznek Anglia délkeleti partvidékéről hírek, amelyek légi támadásokról szólnak, amelyek a lakosságot nagy rémületben tartják. A hivatalos jelentések azt akarják említeni, hogy angol léguszájók cirkálásáról van szó, amelyekről még többet lehet majd hallani. Ennek az állításnak azonban ellent mondanak a ledobott bombák.

Arról a Zeppelin támadásról, amely július 28-áról 29-ére virradó éjszaka történt Anglia délkeleti partvidéke ellen, a következő részletek ismeretesek:

Az ellenséges leghajókat a legutóbbi és hulla örhajók egyidőben jelentették. E szerint nagyszámú leghajó volt útsá Anglia felé. Mivel sűrű köd volt, a védőegységek nem kezdték működésüket. Norwich és Yarmouth között a Great Central Railway vasúti vonal több pontját eltalálták a régi bombák. Norwichtól északra a Nord Walsham táé víró vasúti vonalat és ezek a vonalak több pályaudvarát megrongálták a ledobott bombák. Úgy látszik, a leghajók nem voltak tisztában a helyzettel, mert a Norwichtól északra lévő nagy municiógyárak ellen intétek támadást.

Lincolnban a bombák lerombolták két gyárat és nyolc munkásukat. Bár a hatóság szigorúan tiltotta, a lakosság mégis elárasztotta az utcákat és így történt, hogy többen megsérültek. Azokban a Lincoln házakban, amelyeket bombák érték, tizenhárom ember súlyosan megsérült és ezek közül a kórházokban hatan kissevédtek sebeikben.

A Chestertildben víró vasúti vonalat több helyen eszeplolták a bombák, amelyek Reegham átómáson vasúti raktárakat és épületeket is leromboltak. Grimsby és Cleethorpe között a kikötői építményekre és magára a kikötőre is számos bomba hullott, úgy hogy több hajó megrongálódott. Úgy látszik, ezen a környéken történt a legnagyobb kár. A kikötőben horgonyzó hajók azonnal a nyit tengerre szeltek, amikor az első gyújtóbombák közéjük csaptak. Az Imminghami dokkban nem történt károsodás, mert a bombák a vízbe hullott. Imminghamnál és Grimsbynél hvesen lövöldöztek a leghajókat. Egyik Zeppelin üldözte a nyit tengerre menekült leghajókat és bombákkal árasztotta el őket. A hajóhajó agyui viszonzották a tüzelést. A lenulló bombák dokkokban is kárt okoztak.

Oroszország háborúja — panama vállalkozás.

(Stürmer miniszterelnök kétségbeesett nyilatkozata.)

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, augusztus 7.

Az Aradi Közlöny legutolsó számának egyikében tudósítottunk arról a nagy-kiterjedésű orosz panamáról, mely most Pétervár társadalmát és a hadvesetőség legtöbb embereit foglalkoztatja. A korrupció oly nagy mérvet ért el a birodalomban, hogy az még az orosz méreteket is felülmúlja, sőt azoknak a szanalása a miniszterelnök nyilatkozatát is szerint szinte lehetetlen. A bankigazgatónak és nagyiparosoknak ez a tömeges letartóztatása Oroszország pénzügyi és ipari életének rendkívül szomorú képét világítja meg. A félig beavatottak előtt sem volt titok már hónapok óta, hogy az orosz pénzügyi kereskedelmi és ipari körök magasrangú állami hivatalnokok és katonai notabilitások segítségével olyan rettenetes dolgokat művelnek, amelyeknek intenzitása mellett az egykori francia Panamapor botrányai is elhalványulnak. Egy rablószindikátus alakult, melynek éppen úgy vannak vezetőemberei Párizsban és Londonban, mint Péterváron, Moszkvában, vagy Kijevben. E rabló-szindikátus orosz vezetői csaknem mind ismert emberek Oroszországban. E vezetők részben homályos egzisztenciák, kik már a háború kezdetén szövetkeztek orosz katonai és polgári excellenciás urakkal, hogy az orosz államkasszáját tartósan rabolják, részben az orosz bank és ipari világ vezető személyiségeiből alakult egy társaság, hogy a mindinkább nyomorúságos állami és gazdasági viszonyokat lehetőleg kihatározzák.

Az első csoportba tartozik Rubinstein Dimiari, kinek letartóztatásáról az Aradi Közlöny már napokkal ezelőtt megemlékezett. E nevezetes férfi letartóztatásának okát az orosz vezető körök elakarták titkolni s azt a hírt röptették fel, hogy cukorpekulációk miatt került a börtönbe. Most azonban a moszkvai ipar főorgánuma az „Utró Rossie” és a nacionalista „Goloz Ruszi” megírják a letartóztatás valódi okát s elrettentő képet rajzolnak a Rubinstein körének rettenetes korrupciójáról. A belügyek korábbi minisztere Kvostow már eljárását akart indítani egyes kereskedelmi bankok ellen, kik az élelmiszereket összevásárolták s nagyobb haszon fejében egy bizonyos időre a piactól elvonták. A bankok azonban patronusai találtak Bark pénzügyminiszterben, aki ellentmondott a bankok revíziójának. Mídon azonban Stürmer az élelmiszer-kérdést intézkedése alá helyezte, Kvostow végre eljárhatott a bankspekulációk ellen s ez annál könnyebb volt, mert Bark pénzügyminiszter éppen külföldön időzött. Ekkor nemcsak az világított ki, hogy Rubinstein cukorral és élelmiszerekkel spekulált, hanem ennél fontosabb dolgok is. Először is az, hogy összevásárolta az országban található összes érceket és ezeket az államnak hadicélokra mesés árakon adta el. Az állam kénytelen volt vele üzletet kölni bármilyen áron, mert egyáltalán nem jutott nekikülére érekeknél. Még fontosabb volt a Ruskoje Slowo leleplezése, amely lap megállapította, hogy Rubinstein visszaél a bankgaranciákkal, illetőleg boldog-boldogtalannak, aki az állammal szerződött, névleges pénzügyi támogatást nyújtott, óriási összegekért. E szerződés felek azonban vagy nem megfelelő anyagot szállítottak, vagy egyszerűen kijátszották a velük szerződött államhatalmat. Rubinstein protes-

tált letartóztatása ellen és persze konzuli méltóságára hivatkozott, ezt azonban nem vették tekintetbe és a paskovi katonai fogházba internálták. Ehez a társasághoz tartozik egy bizonyos Manus nevű egzisztencia s egy Günsburg Mózes nevű ágens, kinek még az orosz-japán háborúból eredő homályos bűnügyi múltja van. Annak idején az akkori mandzuri helytartóval Alexejev admirálissal megismerkedett a milliókat zsarolt össze. Vegre ide tartozik Scandanow, aki előbb egy pétervári örömtanyának volt a tulajdonosa s inasok lépett elő bankárrá és többszörös milliómossá. Ezek az urak kibontották a háború kezdetén zászlóikat, amelyekre az volt írva: Fel, a meggazdagodásra! Az állam Németország s Ausztria-Magyarország rovására akart meggazdagodni, egyes polgárai pedig az állam rovására.

Az elővendő történeíróknak nem lesz nehézzé adatokkal szolgálni ahhoz, hogy a két év óta tartó világháború „megesett csatáit” leleplezze. A ravassz angolok megcsalták az ostoba oroszokat, ezek kijátszották az elvakított szerbeket s mindezek együttesen sötét gonosz elemeket mozgósítottak rablóhadjáratai saját országuk ellen.

A kis gazembereknek egy csoportja mellett azonban ott látjuk a „nagyok” szövetségét is. Ezek közé tartoznak az Orosz-Azsiai Bank elnöke, Puhov kegyelmes ur, ki más excellenciás urakkal együtt milliók garnadáját harcolta össze a háborúban alakítandó gyárak rovására; Verstraet 10. direktor, kinek kezében egyesült minden kémiai és farmaciai preparáció, amely hadi célokra szükséges volt; a pétervári magánkereskedelmi bank s a bankárok közül Dschamgarov — Bulkov, aki a széntrösztöt megalapította s ezzel nyomást gyakorolt az arzenalokra s a hadi tengerészetre, amelyet szénhányal tenyegített meg, ha a kiszabott árakat meg nem fizetik.

Ez a lista korántsem teljes, de ékesen beszél így is annak a panamának iszonyú kiterjedéséről, amely a háborús Oroszországot hatalmába kerítette.

A legutóbbi korona-tanácsban Stürmer miniszterelnök nyíltan kijelentette, hogy csaknem minden élelmiszernek és szükségleteknek a megdrágulása az országot a forradalom felé kergeti, de ő keveset tehet az ellen, miután azoknak a gyalázatos szövetségeknek a vezetői, melyek ezt előidézték és ma is kezükben tartják, még a miniszterelnök számára is „tulcsenek az elérhetőség határán!”

Stürmernek e mondása jelenleg, mint szállóige kering a pétervári szalonokban, hivatalos szobákban és klubokban és a viszonyok ismerői igazat is adnak a miniszterelnöknek. Mit használ az, hogy a dühöngő néptömeget némileg megnyugtató, odadobnak neki egy áldozatot, ha már most elhatározták, hogy a nagyokhoz felérni büntető kézzel nem lehet. Ezzel nem irtják ki azt a pusztító férgyet, amely az orosz nép testén mindig mélyebben rág az eleven húsból. A gennyedés csak terjed tovább, miután az egész nagyokat, az

rablóhadjárataik zászlójára azt írták „Le a németekkel” tovább hagyják garázdálkodni s érinteni őket még a legmagasabb államhivatal hatalma sem merésze. Annyival kevesebb, mert ezek mögött gyakran nagy hatalmu londoni és párizsi rablólegények állanak, a kik aztan már igazán „tulcsenek az elérhetőség határán!”

Bezárt aradi magániskola.

(A közigazgatási bizottság ülése.)

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, augusztus 7.

Arad város közigazgatási bizottsága ma délután Kintzig János főispán elnöke alatt ülést tartott, melyen a város szürke adminisztratív ügyein kívül Kehrler Károly kir. tanfelügyelőnek egy igen érdekes előterjesztésében hozott határozatot.

A tanfelügyelő bejelentette a bizottságnak, hogy a főkapitányi hivatal vizsgálatot vezetett egy aradi magániskola ellen és a vizsgálat elvégzése után most az iratokat áttette a királyi tanfelügyelőséghez. Az iskola Engel Mór kereskedelmi szaktanfolyama. A tanfelügyelő előadása szerint a rendőrség irataiból megállapítható, hogy Engel Mór a Lázár Vilmos utcában magánlakásában egy három-négy hónapos kereskedelmi szaktanfolyamot tart fent. A tanfolyamon úgy fiúk mint leányok nyernek oktatást, meg kell azonban állapítani, hogy azok, akik a tanfolyamot hallgatták, legnagyobb részben a tankötelezettség határán már túl voltak. Saját bevallása szerint Engel Mór a budapesti kereskedelmi iskolában szerzett értekezési bizonyítványt. Tanári képzettsége sem neki, sem két leányának, akik mint tanárok működnek a tanfolyamon, nincsen. Az iskola a három hónapi kurzusok után rendszeres vizsgát tartott, vizgabiztosokat szerzett, akik a társadalom különböző kategóriáiból kerültek elő. Volt közöttük pénzügyi biztos, bor és busakereskedő és más mindentel. Ezután bizonyítványokat adtak ki, melyen Engel Mór és leányai mint tanárok szerepeltek. Megállapítandó az iratokból még az is, hogy Engel Mór polgári iskolai magántanulóik előkészítésével foglalkozott. Ez nem lenne baj, de az igen, hogy azok a tanulók, akik az előkészítő tanfolyamra jelentkeztek, előre befizették a polgári iskola vizgadíját is és voltak olyan esetek, amikor az ilyen tanítványok a tanfelügyelőstől nem kaptak vizsgára engedélyt s ilyenkor Engélék csak részletekben, sőt megtörtént az is, hogy egyáltalán nem fizettek vissza a vizgadíjakat. A tanítás leginkább délután vagy az esti órákban történt. A vizsgálat adataiból kiderült az is, hogy közvetlen a tanítási órák után a tanfolyamot látogató nők táncot rendeztek és énekeltek. A közoktatásügyi és a kereskedelmi miniszterium a kereskedelmi szaktanfolyamokra vonatkozó rendelete szerint ilyen szaktanfolyamokat csakis erkölcsi testületek rendezhetnek, mint ahogyan Aradon is van egy ilyen szaktanfolyam, melyet az Aradi Kereskedők Köre állított fel. Tekintettel arra, hogy Engel Mór soha nem kért és soha nem is nyert engedélyt a tanfolyam megnyitására és miután a szaktanfolyam még mindig fennáll, javasolja a bizottságnak, hogy tegye meg sürgősen az intézkedéseket ennek a szaktanfolyamnak azonnali való bezárására és indítványozza, hogy a határozat azonnal kézbesítessék, hogy tekintet nélkül a felelősségre, a tanfolyam azonnal megszüntetendő.

A bizottság tagjai a tanfelügyelő indítványát egyhangulag elfogadták.

LEGUJABB.

Oroszország municiója elfogyott.

Ejzel 3 órakor érkezett telefonjelentés.

Berlin. A Lokalanzeiger jelenti Stockholmból: A központi ipari bizottság ülésén Guckow herceg kijelentette, hogy a kormány lehetetlenné teszi a magán iniciatívát a hadsereg felszerelése kérdésében. A bizottság követeli a munició előállításának teljesítését. A most érkezett munició már elfogyott. Itteni elterjedt hírek szerint a kormánykörökben biztosra veszik azt, hogy a háború őszre véget ér. Ez azonban egyenlő Németország győzelmévé, mert Németország ebben az esztendőben legyőzhetetlen. Legalább két éves munka és áldozatok árával lehetne csak Oroszország győzelmét elérni. A bizottság Guckow és Lwow hercegeket a lónadiszaltásra küldte, hogy legfelsőbb helyen tegyenek valamit, a legyverkezés hatóságabb teljesítésének érdekében.

Koppenhaga. Az Aftenbladet munkatársa beszámolót folytatott Belhajev vezérkari főnökkel, aki Bark pénzügyminiszter társaságában Stockholmban tartózkodott.

Az orosz vezérkari főnök a nyugati offenzíváról ezt mondta:

— Sajnálom erről nem mondhatok semmi mást, mint amennyit hivatalosan közöltek. — (Belhajev tábornok az offenzíva alatt Franciaországban és Angliában volt.) Az újságíró a táviratokra utalta és így szólt:

— A táviratok helyesen adják vissza a

váltságos helyzetét. Se nem sejtik, se nem tölkönk el szót. Oroszországunk nagy segélyforrása van és most mi fogunk a békeért.

Amikor a kérdésre, hogy mikor jön el annak az ideje, Belhajev így válaszolt:

— Lehet, hogy egy év múlva és lehet az is, hogy mástól év múlva. Most még nincs itt az ideje, hogy békét kössünk. Ha a béke most jönne létre egy év múlva ismét háborúba bonyolódnánk. Ezért mi most tulajdonképpen a békéért küzdünk. A valódi, tartós békéért.

Az orosz-éved kérdéstől ezt mondta:

— Nem is érdemes erről beszélni, mert nekünk a legesélyesebb szándékaink sincsenek Svédország ellen. Svédország nem ellenségünk, nyugodtak lehetnek felőlünk. Oroszország felől Svédországot nem fenyegeti veszély. Az Alland erődítmények reánk, Oroszországra nézve szükségességek voltak. A Keleti tengeren kellett egy bázist teremtenünk, hogy a német flotta ellen védekezzünk. Remélem, hogy az erődítményeket a háború után lerombolják.

— Ön reméli? — kérdezte az újságíró és a válasz ez volt:

— Ez a békétől függ. Mindenesetre kielégítő békéhez kell jutnunk. Egyszer biztosnak gondoljuk, de remélem...

Az újságíró ura kérdezte: Tehát egy Oroszországot kielégítő békétől függ vajjon...

A vezérkari főnök most már nem válaszolt. Ideje drága volt. Várták és eltávozt.

H I R E K.

Mangra Vazul metropolita.

(Tisza István gróf úrvölzió távirata.)

Arad, augusztus 7.

A nagyszabeni metropolita választást tegnap délután tartották meg. A vármegyeház nagytermében gyűltek össze újra a kongresszus tagjai és az ülést tíz órakor nyitotta meg Muszta Filardon elnök. A névsorolvasás után megalapította az elnök, hogy a metropolita-választó ülése nyolcvannegy rendszer és harminc póttag jelent meg. A kongresszus három jelölt közt választ és pedig Mangra Vazul püspöki vikárius, Cristea Miron karánsebesi püspök és Papp I. János aradi püspök között. Valamelyik jelölt megválasztásához összesen ötvennyolc szavazatra van szükség. Az elnöki enunciació után háromnegyed tizenegy órakor kezdődött meg a szavazás. A szavazatok számbavétele után megállapították, hogy Mangra Vazul hetvenegy, Cristea Miron huszonegy és Papp I. János tizenkét szavazatot kapott. Hét szavazólap üres volt. Az elnök öt perccel tizenkét óra előtt hirdette ki a szavazás eredményét. A kongresszus Mangra Vazul püspöki vikáriust választotta meg nagyszabeni metropolitává. Az eredmény kihirdetése után külencatagú küldöttség ment az újonnan megválasztott metropolitáért. Amikor Mangra Vazul a vármegyeház főtermében megjelent, a jelen volt kongresszusi tagok nagy ünnepléssel fogadták. Muszta Filardon, a kongresszus elnöke üdvözölte az új metropolitát, aki rövid beszédben köszönte

mag az üdvözlést. Az ülés az új metropolita lelkes eljenzésével ért véget. A kongresszus a metropolita választás után is minaddig együtt marad, amíg a királytól le nem érkezik a metropolita választás megerősítése. Amikor a királyi megerősítés leérkezik a kongresszushoz, a konzisztorium bevezeti az új érsek-metropolitát a metropoliai székebe.

Tisza István gróf miniszterelnök a következő táviratot intézte Mangra Vazulhoz:

„A mai választás eredményéről értesülve isten áldását kérem metropolitai működésedre és a görög-keleti román egyházra. Az ő segítségével, tettekkal fogjuk bebizonyítani, hogy a mi politikánk áldásos úgy a magyar állam, mint a haza román polgáraitra nevezve. Tisza István.“

— **Aradi zászlósok orosz fogásában.** A legutóbbi orosz harcok alatt a következő fogásba került 33. gyalogezredbeli zászlósok küldik üdvözléteket az „Aradi Közlöny“ útján itthonmaradt rokonaiknak és ösmerőseiknek és lapjukban közlik, hogy mindnyaján a legjobb egészségnek örvendenek. Sugar József, Székér Károly, Czárán László, Törökfalvy Béla.

— **Inzultált román hírlapíró.** Zürichből jelentik: Egy bukaresti távirat szerint több román tiszt a ruszofil Patria szerkesztőségébe ment és megfenyítette a lap egyik munkatársát, aki közlök sémő cikkeket írt a lapban.

— Casement kivégeztetésének követelményei.

Amsterdamból jelentik: A Times jelenti Dublínból: Casement kivégeztetése Írországban valószínűleg forrongásra fog vezetni. A megkegyelmeztetése iránti kérvényeket végtelen számú ír írta alá. Közülük volt Lobeo bíboros is, azután prelátnokok és még mások. Az ír nacionalista sajtó is követelte, hogy kegyelmezzenek meg Casementnek. — Baselből jelentik: Newyorkból jelentik: A washingtoni szenátus határozati javaslatot fogadott el, melyben Casement kivégeztetését oktanul szigorú aktusnak mondja.

— **Kitüntetés.** A király megparancsolta, hogy az ellenséggel szemben vitéz magatartásukért Lósch Gyula 33. gyalogezredbeli löhadnagynak a legfelső dícsőre elismerés újólag Königes Emil 33. gyalogezredbeli századosnak a legfelső dícsőre elismerés újólag, az ellenség előtt tanúsított vitéz és önfeláldozó magatartása elismerésül Heimann Fülöp dr. a 33. gyalogezrednél beosztott, 14. honvédszolgálatos tartalékos segédorvosnak és Hennel Frigyes Vilmos dr. a IV-2. népfelkelő gyalogzászlóaljnál beosztott népfelkelő segédorvosnak a legfelső dícsőre elismerés tud adassék. Az ellenség előtt teljesített kitűnő és önfeláldozó szolgálatai elismerésül pedig a király Takács Izidor dr. a 2. honvédszolgálatos rednél beosztott háború tartamára kinevezett ezredorvosnak a Ferenc József-rend lovagkeresztjét, a katonai érdemkereszt szalagján, az ellenség előtt elesett Somló Gábor IV-2. népfelkelő gyalogzászlóaljnál beosztva volt népfelkelő hadnagynak a hadiérdemérem 3. osztályu katonai érdemkeresztet adományozta.

— **Mangra Vazul utóda Nagyváradon.** A nagyszabeni metropolitai székebe emelt Mangra Vazul nagyváradai püspöki helynöki állásának betöltése Papp I. János aradi püspök jogkörébe tartozik. Ugy értesülünk, hogy a nagyváradai helynök Ciorogariu Romulus az aradi papnevelő intézet igazgatója lesz.

— **Ferobbant munició.** Königsbergből jelentik: Az első halálos helyettes főparancsnoka közli: Ma reggel negyed kilenc órakor Königsbergben, a tűzérési szertárban orosz munició átrakásánál robbanás történt. Amennyire eddig megállapítható volt bármely szertári munkás és hus munkatárs meghalt. Ezenkívül 14 ember súlyosan és 58 könnyebben megsérült. Kémkedésre, vagy merényletre való gyanút eddig nem mutatkozott. (M. T. I.)

— **Zepelin megy Amerikába.** Koppenhagából jelentik: Newyorkból jelentik: Német amerikai körökben híre jár annak, hogy augusztus közepén egy kereskedelmi Zepelint küldenek Németországból Amerikába. Azt hiszik, hogy ez nincs kizárva. — Gentből jelentik: Az Information-nak jelentik Newyorkból: Itt az a hír terjedt el, hogy egy Zepelin uton van Amerikába és állítólag augusztus tizenötödikén megérkezik az Egyesült-Államokba.

— **Házasság.** Raab Ervin népfelkelő százados, néhai Raab Samuel fia augusztus 10-én Budapesten tartja esküvőjét Ráth Annával, Ráth János leányával.

tartson mértéket a tanács a hatósági üzletek felállításában. Ha a hatósági üzletek mértéketlen szaporításával a kereskedő osztály egzisztenciáját alapjaiban támadjuk meg, akkor a tolyton fokozódó terhek miya alatt össze-reppen és magas adóösszegei érezhető módon fognak hiányozni az állam bevételeiből. E hiányokat pedig a hatósági üzletek probléma-gikus jövedelmei nem pótolhatják.

— A Magyar Bank mézárás-termékeket feldolgozó vállalata. A budapesti kir. törvényszéknél most jegyezték be a Löbl József és Fia részvénytársaság cégét, amelyet tudvalevőleg a Magyar Bank és Kereskedelmi r.-t. alakított át részvénytársasággá. A kétmillió ötszáz ezer korona alaptőkével bíró vállalatnak célja állati melléktermékeknek, főként nyersbőröknek, fagyruknak, osontnak, szarvaknak és más hasonló természetű terményeknek úgy bizományban, mint saját szántására való vétele és eladása, nyersbőr-árverések rendezése és evégből árverő-csarnokok létesítése és üzemének fenntartása, valamint az állatkereskedelemmel, az állattenyésztéssel, u yszintén az állati termékek feldolgozásával és értékesítésével kapcsolatos fizetek létesítése, az e szakba vágó vállalatok alapítása, finanszírozása, avagy az ilyenekben való részvétel, a Löbl József és fia cég üzletének átvétele és folytatása utján. A Magyar Bank az első igazgatóságba a maga részéről Dobay Aurél úr, Magyar Pált és Budas Gyulát delegálta, akikon kívül a régi cég három tagja vesz részt igazgatói minőségben az új vállalat vezetésében.

— A Dettal műmblom részvénytársaság, amelyet a Magyar telephő- és parcellázóbank alapított 600,000 korona alaptőkével a Buchmann-féle gőzmalom árbevételre. elhatározta, hogy alaptőkéjét 1250, egyenként 400 korona névértékű részvény kibocsátásával 1,100,000 koronára emeli föl. A közgyűlést, amely ezt a határozatot fogadatosítja, augusztus 8-ára hívták össze.

Uj könyvek.

* A Társaság. Bájos mosolygó címlappal, érdekesnél-érdekesebb képekkel és szövegrészekben is elsőrangú tartalommal jelent meg A Társaság e heti új száma. A Társaság előfizetési ára egész évre 16 korona, félévre 10 korona, negyedévre 5 korona. Kívánatra mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal, Budapest, Dunapalota szálloda.

* Gyóni Géza könyvei. Az Athenaeum kiadásában most jelent meg Gyóni Gézának két verses könyve: „Levelek a Kálváriáról már az orosz fogságból hazaküldött költeményeinek gyűjteménye, „Langyel mezőn, táborház mellett” a praximisi versek 1914—15-ből nagy sikert aratott kötetnek harmadik itthoni kiadása. Az Athenaeum, amely igen szép köntösben becsátotta ki Gyóni Géza szibériai verseskötetét, vele együtt a praximisi verseket is új kiadásban adta ki. Mindegyik kötet külön-külön 1 korona 60 fillérért kapható a könyvesboltokban.

A szerkesztésért felel:
Bodnyánszky Endre távollétében:
Stauber József.

NYILTÉR.

(Az ezen rovart alatt közölttekért nem vállalunk felelősséget)

Köszönetnyilvánítás.

Felejthetlen emlékü drága, jó testvérünk elhunyt alkalmából, képtelenek vagyunk egyenként halánkat nyilvánítani mindazoknak, akik körünkől végleg eltávozott drága halottunk végtiszűességén megjelentek, bánatunk enyhítésére részvételüket kifejezték. Miért is fogadják ezen uton össze köszönetünket, a bennünket ért fájdalom megosztásáért.

Arad, 1916. augusztus hó 7.

A gyászoló Wagner-család.

Limbeck János és fia első m. kir. szab. ércokosodó gyára és temetésrendező vállalata.

Petrán György a nejét, valamint gyermekeit Sándor, György, Iván, János és Anna férjesezt Kardos Imréné, ugyszintén az adóhivatkoz nevében is fájdalomtól megtört szívvel tudatják a szerető jó hitves, a legjobb édesanya, a kedves jó nagymama, tőstér, sógornő, nagyméni és rokon

Petrán Györgyné

szül. Stróbl Terézneke,

folyó évi augusztus hó 6-án, déli 12 órakor, életének 64-ik, zavartalan boldog házasság-életük 34-ik évében, hosszas és kínos szenvedés után a Mindenható bölcs akaratához képest történt jobblétre szenderültét.

Istenben boldogult drága halottunk földi maradványait f. é. augusztus hó 8-án délután 4 órakor fogjuk, a feleő temető halottas csarnokából, a róm. kath. anya-szentegyház szertartásai szerint történt beazonosítás után, az ugyanott lévő családi sírkertben az örök nyugalomnak átadni.

Az engedelmő szent-mise áldozat a boldogult lelki üdvéért folyó évi augusztus hó 16-án délelőtt 10 órakor fog a főtiszteendő Minorita-atyák szentegyházában a Mindenhatónak bemutatni.

Drága emléket mindig kegyelettel fogjuk megőrizni!

Arad, 1916. augusztus hó 6.

Stróbl András, öz. Walmat Károlyné szül. Stróbl Magdolna, Stoklossa Lajosné szül. Stróbl Rona, testvérel. Petrán Károlyné szül. Marinkovics Karolin, sógornője. Stoklossa Lajos, Petrán Károly, sógorai. Kardos Imre, veje. Kardos Géza, Kardos Ernő, unokái. Petrán György, unokaöccse. 21

Nyomtatványok

csinos kivitelben készülnek az Aradi nyomda r. t. nyomdájában.

FOG. MOHR JEANNETTA

vizsg. fogtechnikusnő

aki 20 éven át a legnagyobb világvárosokban, mint Newyork, Berlin és Bécsben a fogászati téren legjobb sikerrel működtem, tisztelettel értesítem a n. é. közönséget, hogy helyben: Luther Márton-utca 1. sz. a. II-ik em. egy a mostani kor igényeinek megfelelő fogászati műtőmet nyitottam, ahol legújabb berlini és amerikai módszer szerint kezelem betegemet, ogbuzás teljes érzéstelenítéssel (lagyasztás utján.) Aranyhidak, aranykoronák, mindenemű kassok fogazatok, azajpadlás nélkül és légkamrával. Arany, ezüst, amalgam, porcelán és cement tömések (plombák), mérsékelt díj-szabás mellett készíttetnek. Becces partfogását kérve tisztelettel Mohr Jeanetta, vizsg. fogtechnikusnő. Rendelő órák: d. a. 8—12-ig, a. u. 2—7-ig. Vidékiek 24 órában belüli kielégítetnek. 1274

Gyümölcsfa oltványok

iránti megrendeléseket, valamint kedvezményes áron leendő kiadatás iránti kérvényeket f. évi szeptember hó 15-éig fogad el a mezőhegyesi m. kir. állami faiskola vezetősége.

Burgonya nagy kivitel üzlet Aradon!

Felhívom a burgonya kereskedő urakat, Vörös Kereszt körházakat, katonai élelmezési raktárakat, hogy waggontételként és kicsinyben jó, egészséges

uj rózsaburgonya nálam naponta kapható. Továbbá ha zöldfőzeléket, vagy bármily gyümölcsöt

őhajtanak venni, forduljanak bizalommal hozzám.

Egyben felhívom a n. é. közönség figyelmét gazdasági és gyümölcs-kosaráimra, melyeket a legolcsóbb napi áron adok el. — Zöldfőzeléket és gyümölcsöt legmagasabb áron vásárolok. Minden esztőtörtökön és pénteken friss hal. Vidéki megbízások legpontosabban eszközöltetnek.

Luttwák József
Asztalos Sándor u. 8. 821

Saját termésű

aradhegyaljai fehér és vörös

ó-bor

kisebb és nagyobb tételekben megrendelhető 3505

Winkler József

szőlőbirtokosai Arad, Batthyány-u. II. sz.

Rum-likőr

essentiák és compositiókban

Saját védjegyzett „Rumarom” 50 filléres üvegekben. Gyantából készült prima kocsikenőcs. I-ső rendű svédgyufa és pótkávékban áruadó raktár:

Szemző Armin

áruügynökségnél. Arad. 502
interurban telefon 582. szám

Korona szappanpor!

Nem kell többé szappan! — Nem kell szóda! Nem kell lugzó, a ruhát kíméli, vegyileg tisztít és hófehérre mos a hirneves szaktekintélyek által elismert és kipróbált

KORONA SZAPPANPOR.

Egy csomag ára 1 korona.

Kapható az aradi raktárban:

FÉKETE JAKAB-nál

ARAD, Forray-utca 5. szám alatti üzletében.

Korona szappanpor!

4061

Apró hirdetések.

INGATLAN.

Eladó ház.

1100 □-öl telekkel és 2 lakással, Bajza-utca 12/a. Bővebb értesítést ad Mossóly István, Baross Gábor-utca 1 szám. 4091

ÜZLETEK.

Pécska-ut 6. szám

alatti vendéglő és szálloda, bevonulás miatt eladó. Esetleg hasznos bérbe is átadó. 4141

Joforgalmu kávé mérés

és koszház lakással, e. utazás miatt azonnal eladó. Bővebbet Thököly-tér 7. 4146

KÜLÖNFÉLE.

Teljes hálószoba-

berendezés kerestetik bérbe, havi fizetés mellett. Azonnali megkereséseket a kiadóhivatalba „1892.” szám alatt kér. 4148

A Villamos telepen

salak ingyen kapható. 4180

Szörmek,

ruhaneműek, szőnyegek megóvására ajánlunk molykeverőket 40 és 60 filléres csomagokban. Legfinomabb resublimált Naftalin különként 1 kor. 80 fill., Rovarport szóró dobozban 20, bádóg dobozban 30 és 60, üvegekben 80 és 60 fillér. Patschuli levelet különként 3.50 K. Földes gyógyszer-tár, Deák Ferenc-utca. Hehs gyógyszer-tár, Batthyányi-utca. 12

Erősített

dalmát rovarpor, igen célszerű szóró dobozokban 40, 60 fillér és 1 korona Hanzu Nestor drogeria és illatszerüzletében, Arad. 8711

Hehs Vasas chinabóra.

Suverén szer vérszegénység, sápkór, szédülés, a vérszegénységből eredő ideg-bajok, étvágytalanság, gyomorbántalmak, láz, általános gyengeség ellen. Páratlan vérképző és erősítő, biztos óvszer malárius fertőzések- és minden inféctióból eredő megbetegedés ellen egy felnőtteknek, mint gyermekeknek. Ara 2.60 kor. Hehs gyógyszer-tár, Földes gyógyszer-tár. 12

Aranyat

Ezüstöt

legmagasabb áron vesz, vagy becserezi, ugyszinten régiségeket vesz és elad 693

Losonczy Lajos

órák és ékszerész üzlete
ARAD, Szabadság-tér,
Telefon 964.

BECKTESTVÉREK

garantált 60% vegyileg tisztá, étkezési célokra, prima svéd ára 580 grammos üvegekben, 25 üveg ládánként, franco csomagolás. Próbáüvegek 580 grammos 5 korona 50 fillér. 4108

Beck Testvérek,

Arad, Teleky-utca 15. (saját ház.)

325—1916. végrh. sz.

Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszl, hogy a nagyhalmágyi kir. jbiróság 1916. évi V. 16. számú végzése következtében Dr. Baumgarten János aradi ügyvéd által képviselt, Körösbánya és Vidéke takarékpénztár javára, 240 korona s jár. erejéig 1916. évi május hó 9-ikén fogatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 3500 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: sertés és ló stb. nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a nthalmágyi kir. járásbiróság 1916-ik évi V. 16. számú végzése folytán 240 korona tökekövetelés, ennek 1914. évi november hó 21. napjától járó kamatai, 1/8% váltódij és eddig összesen 148 kor. 58 fill.-ben biróilag már megállapított költségek erejéig, Mermesden leendő megtartására 1916. évi augusztus hó 12. napjának délutáni 4 órája határidőül kitzetnek és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-al értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet igérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cikk 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltek.

Kelt Nthalmágy, 1916. évi július hó 24. napján.

Riedl Ákos,

4140 kir. jbirósági végrehajtó.

Ablakredők

Valódi amerikai önműködő ablakredőnyök gyári rak-tára.

Gyermek-kocsik

valamint összecukható

nyugvó-ágyak
nagy választékban.

Zimmermann Ignác

norinbergi diszmű- és játéka-ru üzletében. 2181

Arad, Szabadság-tér 21.

328—1916. végrh. sz.

Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszl, hogy a körösbányai kir. tvszék 1914. évi Sp. 348. sz. végzése következtében dr. Baumgarten János ügyvéd által képviselt Körösbánya és Vidéke takarékpénztár javára 3510 kor. s jár. erejéig 1916. évi április hó 8-án fogatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 3460 koronára becsült következő ingóságok, u. m. szarvasmarha, ló stb. nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a nthalmágyi kir. jbiróság 1916. évi V. Pk. 727. sz. végzése folytán 3510 kor. tökekövetelés, ennek 1913. évi január hó 25. napjától járó 8% kamatai 1/2% váltódij és eddig összesen 400 kor. 91 fillérben biróilag már megállapított költségek erejéig, Nagyhalmágyon leendő megtartására 1916. évi aug. hó 19-ik napjának d. e. 10 órája határidőül kitzetnek és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-al értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet igérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltek.

Kelt Nagyhalmágyon, 1916. évi július hó 24. napján.

Riedl Ákos,

4139 kir. jbir. végrehajtó.

Olcsó kávé!

Beck-féle Fiumei családi pörkölt kávé elsőrendű keverék kitűnő zamatu és tápdus

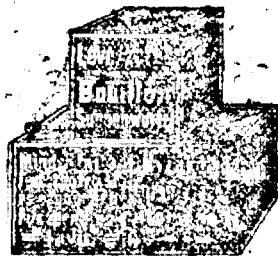
kilója K. 8.60

1/2, 1 és 5 kilós plombált dobozokban, 5 kilós postacsomagban b e r m e n t v e. A pörköléshez használt kávé tisztaságáért kezesskedünk.

Pótkávé Beck Testvérek-féle gyártmány, tiszta katáng és fűgéből előállítva 1/2, 1/4 ládikákba

Husleveskocka

ala Maggl.



Legjobb készítmény zománcozott bádógdobozokban (100, 250, 500 és 1000 db) 1000 darabonként K. 50.— hármantve 50% enged-meny arub. küld utánvét mellett

Beck Testvérek

Export-Import Arad, Teleky-u. 15. sz. Raktár: Teleky-utca (saját ház.) 4108

Vágósepréseket

berakó állomáson átveve

maximális áron

vásárol megbízásból a

Szegedi Hus- és Vásárpénz-tár R.-T. Szeged-Közvágóhid

Távirati cím: Interurbán tele- „Huspenztár” fon 615.

Szives ajánlatok fenti címre kéretnek. 4186

Perfekt

gép- és gyorsirónót keresünk.

Csak elsőrendű munkások ajánlkozzanak. :-

Cím a kiadóhivatalban

Értesítés!

Tisztelettel értesítjük a n. é. közönséget, hogy raktárunkon tiszta anyagból készült férfi, női- és gyermek-cipőket nagy választékban tartunk, valamint talpalásokat és borításokat mérsékelt árban készítünk. Mérték utáni rendelések elfogadtnak.

Kiváló tisztelettel 3255

Aradi cipészek termelő szövetkezete.

Megérkeztek a legújabbban felvett

Columbia

lemezek.

Gyóni Géza: Csak egy éjszakára küldjétek el őket!... Ha majd egyszer mindenki visszajön... A testamentum. Ide banda. Daru madár ha elszálsz dél felé... Rózsai néni... Ott, ott... A dalokat Király Ernő énekl. Kapható kizárólag

Hammer Vilmos

műszerésznél

Arad, Szabadság-tér 5—6.

Apró hirdetések.

Tudnivaló az apróhirdetésekről:

Az apróhirdetések díja a szavak száma szerint számítódik.

Minden szó 6 fillér. Vastagabb betűkkel 12 fillér.

Vastagabb betűkkel kívánt szavak aláhúzással jelzendők.

A legkisebb hirdetés 80 fillér.

Az apróhirdetésekre előre fizetendő.

A hirdetések délután 1/6 óráig vétetnek fel.

LEVELEZÉS.

"Apollo"

virágszappanok minden illatban 1 darab 70 fillér, 3 darab 2 korona Hanzu Nestor drogeria és illatszerüzletében, Arad. 8711

"Ego"

kedelmes illatu szénsavas mosdópor, reggelenként a mosdóvízben használva, kitűnő hatásu pattanások és mitesszerek ellen, 1 darab K 150 Hanzu Nestor drogeria és illatszerüzletében, Arad. 8711

ELLÁTÁS.

Vállalom

két fiu vagy leány teljes ellátását. Flórián-u. 9. 4188

3 polgari

vagy felső leányiskolai tanulót teljes ellátásra elfogad, Flórián-utca 32., ajtó 9. sz. 4149

Teljes ellátást

keresek felső kereskedelmbe járó leányom részére. Cim a kiadóhivatalban. 4114

GYOGYASZAT.

Gyermek

táp- és erősítő-szerek, az összes maláta és egyéb kivonatok állandóan friss minőségben Hanzu Nestor drogeria és illatszerüzletében, Arad. 8711

Ajánlunk

a drága vatta (gyapot) helyett teljesen azonos kinézetű igen jó felzivó képességű pótszert a Cellucotín vattát ára 250 grammos csomagokban 2 korona. Földes gyógyszerár, Hehs gyógyszerár. 12

ALKALMAZÁST KERES.

Középkorú nő,

hosszabb gyakorlattal hásvetési állást keres. Vidékre is elmegy. Cim a kiadóban. 4185

Munkaszerető

fűszer- és vasszakmában jártas, magyar, német és román nyelvismerettel bíró 20 éves segéd aug. 16-ra alkalmazást keres. Hoffmann János cégnél, Jureani Péter, Szeged. 4147

Maganos középkorú nő

ajánlunk gazdasszonynak magános ur emberhez. Cim: Aulich Lajos-utca 2. sz., ajtó 8. 4150

Intelligens

német klasszöny egész vagy fél-napra gyermek mellé ajánlkozok. Cim a kiadóhivatalban. 4158

Ügyvédi irodéba

vagy ehhez hasonló állásba ajánlkozok némi gyakorlattal bíró gép-és gyorsírónő augusztus 15-re. Cim a kiadóhivatalban. 4152

Ügyes hásvarrónő

német nyelvű, ur házakhoz ajánlkozok, csekély fizetésért. Cimeket a kiadóhivatalba kér. 4069

Gőzeke gépész

uradalmakhoz vagy falvakhoz szántásra ajánlkozok. Cim a kiadóhivatalban. 4087

Gyakornosi állást

keres lehetőleg fakeskedésbe, négy középiskolát végzett fiu. Dema Andor, Kisjenő. 4115

Középkorú nő

szakácsnőnek vagy gazdasszonynak ajánlkozok. Cim a kiadóhivatalban. 4005

ALKALMAZÁST NYER.

Intelligens

elárultó leány azonnal alkalmazást nyer Krausz Paulin könyvkereskedésében. 4154

Házmesterpar

kerestetik folyó hó 15-ére Szécutca 1. szám, fűszerüzletben. 4184

Hadmentes,

több évi gyakorlattal bíró fűszer-és vegyeskereskedő segéd, román nyelvismerettel, azonnali állandó alkalmazást nyer. Személyesen bemutatkozó előnyben részesít. Kaufmann Manó és Társa, Kisjenő. 4145

Keresünk

egy német nevelőnőt 2 leányka mellé vidékre, ki zongorázni, franciánul és németül tanít. Cim a kiadóhivatalban. 4155

Mondonyvezető

ki jó géplakatos is, felvétetik a Zombrádi Erdőkezelőségnél. 4103

Gyermekkertésznő

vagy dada, ki hosszabb gyakorlattal bír, egy 8 éves gyermek mellé felvéteük. Apponyi-körut 7. L. em. Radó. 4092

LAKÁST KERESNEK.

2 vagy 3

butorozott szoba konyha és fürdőszoba, szeptember 1-re kerestetik. Bővebbet Körösvölgyi pálinka-raktár. 4088

KIADÓ LAKÁS.

Két szobás

modern utcai lakás, villanyvilágítás és fürdőszobával november 1-re kiadó. Péter-u. 11. alatt. 4151

Egy 6 szobás

modern lakás november hó 1-re kiadó. Batthyány-u. 10. 4181

November 1-től

bérbe adatik, Báró Bohus-palota második emeletén egy négyszobás modern lakás fűtéssel, lifthasználattal. Házgondnokság. 4011

Azonnal kiadó

Petőfi-utca 10. számú (a színház, gymnasium, városháza közelében) teljesen modern házban egy utcai 4 szobás, továbbá egy udvari 3 szobás lakás, mindkettő fejszerrelve a legkényelmesebb mellék-helyiségekkel. Bővebbet a házfelügyelőnél. 844

VÉTEL ÉS ELADÁS.

Harotérre induló

tűzérhadnagy két fajkutyát keres vételre. Kéher Kereszt portás. 4188

Két kéziprés

4 550 kor. azonnal eladó. Schwitzer Lipót és Testvére, vagy Dénes B. és Társa féle gyártmány. Teljesen újonnan véve, alig használt. Dr. Bedő Arpád Arad, Erzsébet-körut 80. 4074

Kosár cimkék

erős lemezből, 1000 drb.-ként 6 koronáért kapható Inguss L. és Fia cégnél, Wetzler-u. 4070

Egy jókarban levő

bicikli eladó. Lengyel Testvérek, Andrássy-tér 15. 4118

National kassza,

megvételre kerestetik. Cim a kiadóhivatalban. 3942

Új butorhitel!

Butorok a legjobb kivitelben kaphatók, hitelképes egyéneknek kölcsön és részletfizetésre szállítók Garai Károly bej. cég butorüzletében Aradon, Asztalos Sándor-utca 5. sz. 891

Tábori dobozok,

levelező-lapok, levelek és papír-árak nagyban és kicsiben jutányos áron kaphatók Pichler Sándor papirkereskedésében és könyvnyomdájában Arad, Szabadságtér 1. Telefon 808. 811

Baromfivész ellen

biztos szer kapható Wajdits gyógyszerárban, Ferenc-téri közpórházzal szemben. Kis üveg 1 kor. 50 fillér, nagy üveg 2 kor. 50 fillér. 2722

Vesszek

a legmagasabb árban uraktól levett férfi ruhát, mindenféle egyenruhát, valamint használt butort. Vidékre is megyek. Bleier Ignácz, Szent Pál-utca 12. sz. 229

Muraközi ménló

két darab eladó. Bővebb felvilágosítással szolgál az Aradi és Csanádi Egyesült Vasutak külön birtok-kezelősége, József főherceg-ut 22. szám. 2285

Erkélyek,

ablakok, sírhelyek, virágágyak díszítéséhez Pelargonja (muskátl) különböző színekben eladó. Megrendeléseket elfogad az Aradi és Csanádi Egyesült Vasutak különbirtok-kezelősége, József főherceg-ut 22. szám. 2290

Zongora-oktató

nyerhetnek kezdők akadémiai módszer szerint, legjutányosabb ár mellett.

Cim a kiadóhivatalban. 6978

"Matteine"

poloska és molyirtó vállalat Arad, Boros Beni-tér 1. szám.

Telefon 10-43.

(Tulajdonos: Fischer)

Elvállal teljes bérházak, szállodák, intézetek, nagyobb magánlakások féreg elleni biztosítását csekély évi bérért. — Poloskák és ezek petéinek végleges kiirtását egy évi jótállás mellett. A tisztítandó szobákból sem a bútort, sem semmi más nem távolították el s így az irtási munkát a háztartásban semmi kárt, vagy zavart nem okoz. 3811

Olcsó tűzifa

összámra és waggontételekben

kapható

Cukor László

fakeskedésében Arad, Nagyvárad-ut 11. (üzletvezetőséggel szemben) Telefon 3-13. 8799

Gépolajok,

Gépfaggyú,

Kocsikenőcs,

Kőolaj,

Szappan,

Gyertya,

Gyufa,

Szóda,

Keményítő,

Raffia

állandó nagy raktár.

Hubert József

Arad, Szabadságtér.

Telefon 262. sz.